

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Ruche d'homologation N°
Voiture de livraison	V W	17 - VW Golf-PTT (moteur JB / 70 CV) *	CH 3852 09

Constructeur	VOLKSWAGENWERKE AG, Wolfsburg (D)		
Identification	"17" sur plaquette du constructeur "17.3" devant le no du châssis (3ème chiffre = millésime)		
Plaquette constr.	à l'avant, à côté de la fermeture du capot		
N° du châssis	à droite, en haut sur l'appui de la suspension, sous le capot		
Ident. du moteur	" JB " à gauche, latéralement sur le bloc		
Importateur princ.	AMAG, Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinznach-Bad		
Véhicule homologué	1783300050	Signes fixes dans code du type	17 / 17.3

Chassis			
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4
Direction	mécanique		
Transmission	mécanique synchronisée ou boîte automatique		
Nombre de vitesses	4 ou 3	Entraînement	sur roues avant
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV-disques/AR-exp.interne, (circuits en diagonale), assistance par dépression, s.d. régulateur selon charge sur les roues AR		
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service		
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR		
Ralentisseur	-		
Contrôle 2 circ.	contr. du niveau + différ. de pression; LT combinée		

Carrosserie	limousine §)		
Nombre de portes	4 + 1 hayon AR	Indic. vit	km/h
Ceintures sécurité	Ar4 (E)	Rétroviseur	gauche + droite
Cale	-	Attelage	-
Antivol	verrouillage de la direction		
Nombre de places	2 av. 2	centre	ar.
Dimensions	int.	ext.	
Longueur	1270	3710	Empattements 2400
Largeur	900/ 1300	1610	
Hauteur	860	1410	Voie av 1390 ar 1358
Porte à faux	lat. ---	Voies av ---	ar ---
	av ---	730	ar ---
	ar 510	580	Braquage g 8900 d 9100

Distance volant - vers l'avant du véhicule

Moteur	V W	Type	J B
Marque	en ligne	Temps	4
Construction	B	Position	avant
Carburant	eau	Nombre cylindr.	4
Refroidiss.	79.5	Course	73.4
Alésage	1457	CV-impôt	7.42
Cylindrée	51 kW (70 DIN)	à/min	5600
Puissance en CV	87	dB/A	4200
Bruit à proximité	450x189x89 mm + s.d. 400x85 mm	à/min	***
Silencieux	CEE; marque d'homologation non exigée		
Mesure des gaz	BAV, annexe 8, chiffres 3+4 = A+2		
Déparasitage			

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	560	300	860
Charge utile	55	335	390
Poids total	615	635	1250
Garantie fabr.	155 SR 13	155 SR 13	1250
Dimens. pneus	155 SR 13	155 SR 13	(Variantes
Ply / bar	--- / 1,8	--- / 1,8	voir
Charge	710	710	remarques)
pour V max	180	180	
Jantes	5 J x 13 +)		mécanique / automat.
Garantie poids remorquable avec frein			1000/1000 kg
Garantie poids remorquable sans frein			400/ 400 kg
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			800/ 825 kg
Vitesse maximale selon le constructeur			157/153 km/h
Vitesse maximale testée			--- km/h

Equipement	
Feux de route	CR (E) ou HCR (E)
Feux de croisement	CR (E) ou HCR (E)
Feux de position	A (E) dans CR/HCR
Feux rouges	R-SI (E)
Feux stop	R-SI (E)
Cignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av _____ ar I (E)
Feux de gabarit	av _____ ar _____
Feux complément.	
Eclairage plaque	2/ séparés
Essuie-glace	2/ balais avec/sans/lave-glace
Avertisseurs	BOGCH 0 320 143 012 / CH 5 0301 07 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de livraison		
Marque et type	V W 17 - VW Golf - PTT		
Homologation N°	CH 3852 09		
Carrosserie	limousine		
Places	total 2	avant 2	
Poids à vide	860	Carburant B	
Charge utile	---	CV-impôt 7,42	
Poids total	1250	Cylindrée 1457	

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \*) Modèles : 17 - VW Golf S ) se différencient par les accessoires et l'aménagement  
17 - VW Golf LS )
- \*\* ) Mesures du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 50 km/h, M2, IA 3,90 = 77 dB/A (79 dB/A) ( ) = sans silencieux  
50 km/h, A2, IA 3,76 = 79 dB/A (76 dB/A) primaire
- + ) Variante de jantes: 4 1/2 J x 13 voies inchangées.
- § ) Grille de protection derrière le conducteur.

A noter dans le permis de circulation:

102 - charge utile de la galerie, max. 75 kg.

Voiture  
de livraison

V W

17 - VW Golf - PTT  
(moteur JB / 70 CV )

CH 3852 09

Fiche complémentaire

I

Complément du 22.06.79 à Wolfsburg - Sta

à partir du No du châssis : 17 A 0 000 001

Identification : " 17. " préfixe au No du châssis

Transmission : livrable sur demande avec boîte mécanique synchronisée à 5 vitesses

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 50 km/h, M3, IA 3,9 = 72 dB/A (avec silencieux primaire)  
= 73 dB/A (sans silencieux primaire)

Mesures des gaz : 78/665 CEE, une marque d'homologation n'est pas exigée;  
teneur en CO: avec boîte mécanique 0,4 % à 750 t/min  
avec boîte automatique 0,8 % 750 t/min.